

392668-2026 - Konkurrencevilkår

Polen – Bygge-anlægsarbejde: spildevandsbehandlingsanlæg – Wymiana 2 szt. pomp na stanowiskach w PŚ Motława

OJ S 109/2026 09/06/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bygge- og anlægsarbejder

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Gdańska Infrastruktura Wodociągowo-Kanalizacyjna Sp. z o.o.

E-mail: ez@giwk.pl

Den ordregivende enheds aktiviteter: Vandrelaterede aktiviteter

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Wymiana 2 szt. pomp na stanowiskach w PŚ Motława

Beskrivelse: Wykonanie robót budowlanych w celu realizacji zadania inwestycyjnego pn.

Wymiana 2 szt. pomp na stanowiskach w PŚ Motława.

Identifikator for proceduren: fc401045-1d25-433c-9c3c-d1131ca10650

Intern ID: ZP/35/26

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Bygge- og anlægsarbejder

Primær klassifikation (cpv): 45252127 Bygge-anlægsarbejde: spildevandsbehandlingsanlæg

2.1.2. Udførelsessted

Postadresse: ul. Kartuska 201

By: Gdańsk

Postnummer: 80-122

Landsdel (NUTS): Trójmiejski (PL633)

Land: Polen

2.1.3. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 8 595 815,33 PLN

2.1.4. Generelle oplysninger

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/25/EU

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse

Aktiver, der administreres af en kurator: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Direkte eller indirekte involvering i forberedelsen af denne udbudsprocedure: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp

Erhvervsvirksomheden er indstillet: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

En situation, der svarer til konkurs i henhold til national ret: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Korruption: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Svig: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Insolvens: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af skatter og afgifter: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp oraz art. 109 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp

Grunde vedrørende betaling af skatter og afgifter eller bidrag til sociale sikringsordninger: art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp oraz art. 109 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp

Tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til rent nationale udelukkelsesgrunde: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp, art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp oraz art. 108 ust. 2 ustawy Pzp (za wyjątkiem przypadku, o którym mowa w art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. h ustawy Pzp, oraz w przypadku, o którym mowa w art. 108 ust. 1 pkt 2 ustawy Pzp, jeżeli osoba, o której mowa w tym przepisie została skazana za przestępstwo wymienione w art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. h ustawy Pzp), a także przesłanki wskazane w art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego i rozporządzenia (UE) 2022 5660912025 /576 w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 111 z 8.4.2022, str.1)

Aftaler med andre økonomiske aktører med henblik på konkurrencefordrejning: Dot. art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp

Alvorlige forsømmelser i forbindelse med udøvelsen af erhvervet: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp

Børnearbejde og andre former for menneskehandel: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Ophævelse eller en lignende sanktion: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 7 ustawy Pzp

Deltagelse i en kriminel organisation: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Tvangsakkord uden for konkurs: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Konkurs: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Afgivelse af urigtige oplysninger, tilbageholdelse af oplysninger, ude af stand til at fremlægge de dokumenter, der anmodes om, eller indhentede fortrolige oplysninger i forbindelse med denne procedure: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 8 i 10 ustawy Pzp Przestępstwa terrorystyczne lub przestępstwa związane z działalnością terrorystyczną: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Wymiana 2 szt. pomp na stanowiskach w PŚ Motława

Beskrivelse: Wykonanie robót budowlanych w celu realizacji zadania inwestycyjnego pn.

Wymiana 2 szt. pomp na stanowiskach w PŚ Motława.

Intern ID: ZP/35/26

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Bygge- og anlægsarbejder

Primær klassifikation (cpv): 45000000 Bygge- og anlægsarbejder

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Trójmiejski (PL633)

Land: Polen

5.1.3. Anslået varighed

Varighed: 18 Måneder

5.1.4. Fornyelse

Højeste antal fornyelser: 0

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Ikke påkrævet

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Tilmelding i et handelsregister

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Jeżeli wykonawca prowadzi działalność gospodarczą lub zawodową zamawiający wymaga, aby byli wpisani do jednego z rejestrów zawodowych lub handlowych prowadzonych w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę.

Kriterium: Referencer på specificerede arbejder

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Wykonawca wykaże, że w okresie ostatnich 8 lat przed terminem składania ofert (a jeśli okres prowadzenia działalności jest krótszy to w tym okresie) wykonał: (i) co najmniej jedną robotę budowlaną polegającą na dostawie i montażu co najmniej jednej pompy w zabudowie suchej o wydajności nie mniejszej niż $Q=1500 \text{ m}^3/\text{h}$ i mocy nie mniejszej niż 100 kW. Montaż pompy odbył się w czynnej przepompowni ścieków komunalnych na rozdzielczym systemie kanalizacyjnym. Obiekt przepompowni podczas montażu pompy pozostawał utrzymany w ruchu i w sposób ciągły pełnił swoją funkcję. (ii) co najmniej jedną robotę budowlaną polegającą na modernizacji stacji transformatorowej obejmującą wymianę transformatorów 15/0,4kV (o mocy nie mniejszej niż 250kVA) i rozdzielniczy głównej nn 0,4kV (dwusekcyjnej ze sprzęgłem i układem SZR). W trakcie prowadzenia prac utrzymywane było zasilanie obwodów odbiorczych. (iii) co najmniej jedną robotę budowlaną polegającą na budowie lub przebudowie układów zasilania i sterowania przepompowni wyposażonej w minimum 3 pompy o mocach co najmniej 30kW każda, zasilanych z przemienników częstotliwości. Prace obejmujące dostawę, montaż, uruchomienie, w tym prace programistyczne i wdrożenie algorytmu sterowania.

Kriterium: Relevante uddannelses- og erhvervskvalifikationer

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Wykonawca skieruje do wykonania zamówienia osoby o następujących kwalifikacjach: (i) kierownika budowy posiadającego uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych lub odpowiadające im uprawnienia wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów lub uprawnienia uznane na terytorium Rzeczypospolitej Polski na podstawie przepisów ustawy z dnia 22 grudnia 2015 r. o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej (Dz.U. 2016 r. poz. 65 ze zm.), (ii) kierownika robót posiadającego uprawnienia do kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w

specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych bez ograniczeń lub odpowiadające im uprawnienia wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów lub uprawnienia uznane na terytorium Rzeczypospolitej Polski na podstawie przepisów ustawy z dnia 22 grudnia 2015 r. o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej (Dz. U. z 2023 r. poz. 334. ze zm.). (iii) kierownika robót posiadającego uprawnienia do kierowania robotami budowanymi w specjalności konstrukcyjno – budowlanej bez ograniczeń lub odpowiadające im uprawnienia wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów lub uprawnienia uznane na terytorium Rzeczypospolitej Polski na podstawie przepisów ustawy z dnia 22 grudnia 2015 r. o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej (Dz. U. z 2023 r. poz. 334. ze zm.).

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Beskrivelse: Najniższa cena

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 100

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://przetargi.giwk.pl/>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://przetargi.giwk.pl/>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: polsk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Avanceret eller kvalificeret elektronisk signatur eller segl (jf forordning (EU) nr 910/2014) er påkrævet

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Beskrivelse af den finansielle garanti: Wniesienie wadium w wysokości 100.000,00 (słownie: sto tysięcy złotych)

Frist for modtagelse af tilbud: 15/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 120 Døgn

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 15/07/2026 10:05:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Określone w warunkach zamówienia

Der kræves en fortrolighedsaftale: nej

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

Oplysninger om finansiering og betaling: Określone we wzorze umowy (Część II SWZ)

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Oplysninger om klagefrister: 1. W toku postępowania o udzielenie zamówienia przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w przepisach Działu IX ustawy Pzp – odwołanie do Krajowej Izby Odwoławczej i skarga do sądu okręgowego wnoszone w sposób i w terminach określonych w ustawie Pzp. Środki ochrony prawnej określone w ww. przepisach przysługują wykonawcom, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp. 2. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 515 ust 1 pkt 1 lit a) ustawy Pzp, albo w terminie 15 dni – w pozostałych przypadkach. 3. Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, a także wobec postanowień specyfikacji istotnych warunków zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 4. Odwołanie wobec czynności innych niż określone powyżej wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 5. Jeżeli zamawiający nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze oferty najkorzystniejszej, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: 1) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia; 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: Gdańska Infrastruktura Wodociągowo-Kanalizacyjna Sp. z o.o.

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Gdańska Infrastruktura Wodociągowo-Kanalizacyjna Sp. z o.o.

Organisation, der behandler tilbud: Gdańska Infrastruktura Wodociągowo-Kanalizacyjna Sp. z o.o.

8. Organisationer**8.1. ORG-0001**

Officielt navn: Gdańska Infrastruktura Wodociągowo-Kanalizacyjna Sp. z o.o.

Registreringsnummer: 0000216612

Registreringsnummer: 5832870369

Registreringsnummer: 193079339

Postadresse: ul. Kartuska 201

By: Gdańsk

Postnummer: 80-122

Landsdel (NUTS): Trójmiejski (PL633)

Land: Polen

Enhed: Dział Zamówień

E-mail: ez@giwk.pl

Telefon: +48 58 326 67 00

Fax: +48 58 326 67 01

Internetadresse: <https://www.giwk.pl>

Køberprofil: <https://www.przetargi.giwk.pl>

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse

Organisation, der behandler tilbud

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Registreringsnummer: 5262239325

Postadresse: ul. Postępu 17A

By: Warszawa

Postnummer: 02-676

Landsdel (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

Enhed: Sekretariat

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: +48224587801

Fax: +48224587800

Internetadresse: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

8.1. ORG-0000

Officielt navn: Publications Office of the European Union

Registreringsnummer: PUBL

By: Luxembourg

Postnummer: 2417

Landsdel (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxembourg

E-mail: ted@publications.europa.eu

Telefon: +352 29291

Internetadresse: <https://op.europa.eu>

Denne organisations roller:

TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 305db82f-7945-4efd-9ec8-0b531001f574 - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 17

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 08/06/2026 12:02:41 (UTC+00:00) vesteuropæisk tid, GMT

Bekendtgørelsens officielle sprog: polsk

Bekendtgørelsesnummer: 392668-2026

EUT-S-nummer: 109/2026

Offentliggørelsesdato: 09/06/2026